



KOCMOC

Благодарим Вас за покупку часов Космос. Часы Космос отличает высокое качество, функциональность, надежные механизмы и современный дизайн. При производстве часов Космос используются высококачественные материалы и механизмы.

Часы произведены из стали 316L, с применением покрытия PVD. В часах использовано стекло повышенной прочности. Ремешки изготавливаются из натуральной кожи и стали.

Гарантийный ремонт производится только при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием даты продажи и подписи продавца.

Право на обмен часов предоставляется после проведения экспертизы в гарантийной мастерской и обязательного получения заключения эксперта.

Часы не соответствуют требованиям ГОСТ 26272-98 в части 3,4.1-4.34.5, 5, 6, 7, 8, 9.

Часы не соответствуют требованиям ГОСТ 10733-98 в части 3,4.1-4.28.5, 5, 6, 7, 8, 9.

Часы не соответствуют требованиям ГОСТ 23350-98 в части 3,4.1-4.28.5,6,7,8,9.

Производитель: ООО "Орбита", 115035, Москва, Овчинниковская наб., д.22/24, стр. 2 (Россия)

## **Меры предосторожности**

Во время использования часов неукоснительно соблюдайте правила, указанные в паспорте и инструкции по эксплуатации, не допускайте использования часов в режимах, запрещенных производителем.

### **Запрещаются:**

- ударные и вибрационные нагрузки и иные разрушительные факторы;
- воздействия статического электричества и магнитного поля;
- воздействия химически агрессивных веществ, иных веществ, вызывающих коррозию металла;
- воздействия грязи, песка, пыли, обильной влаги и иных природных факторов;
- попадания внутрь часов насекомых, веществ и иных инородных предметов;
- использование часов, даже имеющих повышенную водозащиту (от 3 ATM и выше) в бане, в сауне, душе, в дождь.
- при любом классе водонепроницаемости запрещается воздействовать на заводную головку и во влажной среде.

Содержите часы в чистоте.

Не подвергайте часы воздействию высоких (+50C) или низких (-20C) температур.

Не вскрывайте часы вне гарантийной мастерской.

### **Внимание!**

Не переводите дату (календарь) и время в период с 21.00 до 04.00. Перевод данных в указанный период может привести к поломке механизма!

## **Транспортировка и хранение**

- Условия транспортирования часов - по группе условий транспортирования 5 ГОСТ 15150
- Нижний предел температуры для транспортирования - минус 10 градусов Цельсия
- Условия хранения часов - по группе условий хранения 1 ГОСТ 15150. Хранение часов в помещении с веществами, вызывающими коррозию деталей, не допускается.

## Механические часы с датой и днем недели



### Установка времени

1. Вытяните заводную головку в положение 3.
2. Вращайте заводную головку для установки часов и минут.
3. После установки верните головку в положение 1. Секундная стрелка начнет работать.

Завод часов осуществляется автоматически. Если часы долго не использовались и остановились, их можно завести вручную. Для полного завода достаточно сделать 8 оборотов заводной головки в положении 1.

### Установка даты и дня недели

1. Вытяните заводную головку в положение 2.
2. Вращайте заводную головку против часовой стрелки для установки даты.
3. Вращайте головку по часовой стрелке до установки дня недели.
4. После установки верните головку в положение 1.

Внимание! Запрещается устанавливать дату между 21:00 и 04:00, иначе число может не переключиться на следующий день.

## Кварцевые часы. Дата



\*на разных моделях, расположение окна даты может отличаться.

### Установка даты:

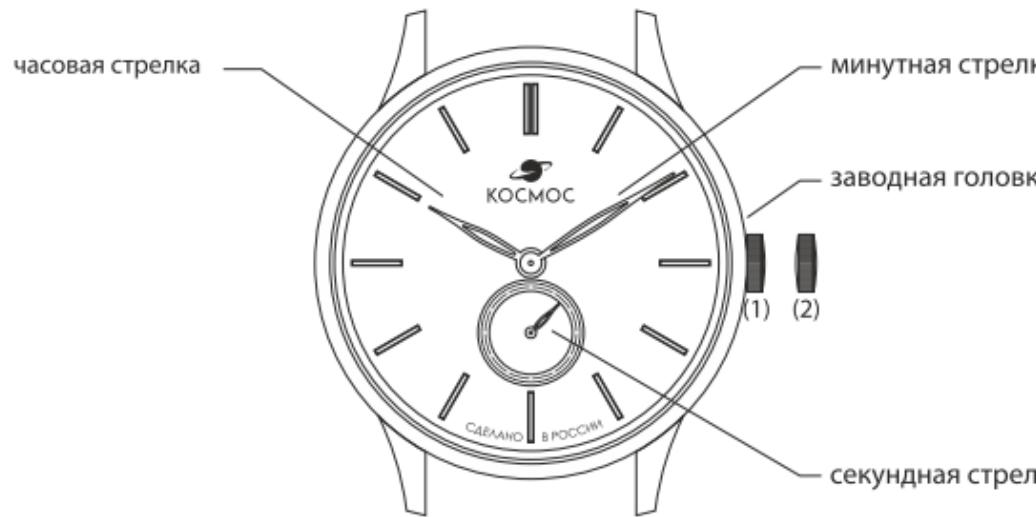
1. Выдвинуть заводную головку в положение 2.
2. Вращая заводную головку против часовой стрелки, установить требуемую дату.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

**Внимание!** Запрещается устанавливать дату между 21:00 и 04:00, иначе число может не переключиться на следующий день.

### Установка времени:

1. Выдвинуть заводную головку в положение 3.
2. Вращая заводную головку по часовой стрелке, установить требуемое время.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

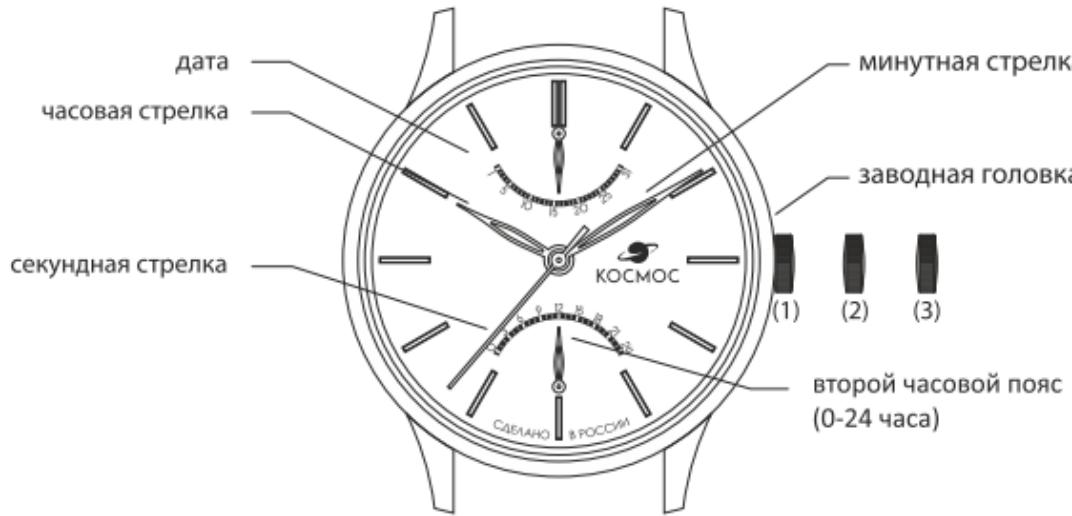
## Кварцевые часы с вынесенной секундной стрелкой



### Установка времени:

1. Выдвинуть заводную головку в положение 2.
2. Вращая заводную головку по часовой стрелке, установить требуемое время.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

## Кварцевые часы с ретроградными счетчиками даты и второй 24-х часовой зоны



### Установка времени:

1. Выдвинуть заводную головку в положение 3.
2. Вращая заводную головку по часовой стрелке, установить требуемое время.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

### Установка даты:

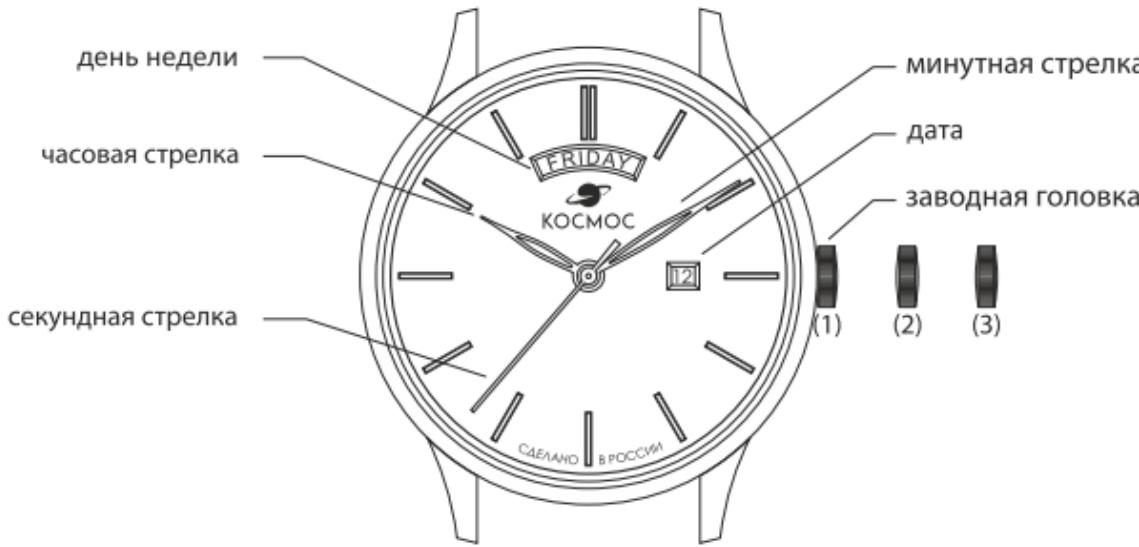
1. Выдвинуть заводную головку в положение 2.
2. Вращая заводную головку по часовой стрелке, установить требуемую дату.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

**Внимание!** Запрещается устанавливать дату между 21:00 и 04:00, иначе число может не переключаться на следующий день.

### Установка 2-ого часового пояса (24 часа)

1. Вытяните заводную головку в положении 2.
2. Вращая заводную головку против часовой стрелки, установите нужный параметр времени.
3. Верните заводную головку в положение 1.

## Кварцевые часы с датой и днём недели



### Установка времени:

1. Выдвинуть заводную головку в положение 3.
2. Вращая заводную головку по часовой стрелке, установить требуемое время.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

### Установка даты:

1. Выдвинуть заводную головку в положение 2.
2. Вращая заводную головку против часовой стрелки, установить требуемую дату.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

**Внимание!** Запрещается устанавливать дату между 21:00 и 04:00, иначе число может не переключаться на следующий день.

### Установка даты:

1. Выдвинуть заводную головку в положение 2.
2. Вращая заводную головку по часовой стрелке, установить требуемую дату.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

## Кварцевые часы с указателем фазой луны



### Установка времени:

1. Выдвинуть заводную головку в положение 3.
2. Вращая заводную головку по часовой стрелке, установить требуемое время.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

### Установка возраста луны:

1. Выдвинуть заводную головку в положение 2.
2. Вращая заводную головку по часовой стрелке, установить требуемую фазу.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

### Фаза луны:

Фаза Луны указана в днях. Средний период от новой Луны до следующей следующий новой луны составляет приблизительно 29,5 дней.

Новолуние Возраст луны: 0 Сизигийный прилив	Первая четверть Возраст луны: 7 Квадратурный прилив	Полнолуние Возраст луны: 15 Сизигийный прилив	Последняя четверть Возраст луны: 22 Квадратурный прилив

## Модель с календарем и фазой луны.



### Установка дня недели и времени

- Вытяните заводную головку в положение 3.
- Вращайте заводную головку по часовой стрелке для установки дня недели. Значение дня недели меняется между 00:00 и 05:30. Далее установите требуемое значение часов и минут.
- После установки верните головку в положение 1. Секундная стрелка начнет работать.

**Внимание!** Не устанавливайте день недели поворотом заводной головки против часовой стрелки.

### Установка даты

- Вытяните заводную головку в положение 2.
- Вращайте заводную головку против часовой стрелки для установки даты.
- После установки верните головку в положение 1.

**Внимание!** Запрещается устанавливать дату между 21:00 и 04:00, иначе число может не переключиться на следующий день.

### **Установка месяца:**

При каждом нажатии кнопки A (регулировки месяца), месяц перемещается вперед на один месяц.

### **Внимание!**

Не выставляйте месяц, когда стрелка даты находится между значениями 26 и 31.

### **Установка возраста луны:**

1. Выдвинуть заводную головку в положение 2.
2. Вращая заводную головку по часовой стрелке, установить требуемую фазу.
3. Вернуть заводную головку в положение 1.

### **Фаза луны:**

Фаза Луны указана в днях. Средний период от новой Луны до следующей следующий новой луны составляет приблизительно 29,5 дней.

Новолуние Возраст луны: 0 Сизигийный прилив	Первая четверть Возраст луны: 7 Квадратурный прилив	Полнолуние Возраст луны: 15 Сизигийный прилив	Последняя четверть Возраст луны: 22 Квадратурный прилив
			

## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

Исправная работа изделия гарантируется при условии полного соблюдения требований, описанных в инструкции по эксплуатации и при условии использования изделия только для личных нужд.

Гарантия на изделие составляет 2 года с даты продажи. Бесплатно устраняются недостатки изделия, возникшие по вине фирмы-изготовителя, в указанном гарантийном талоне сервис-центре при предъявлении изделия, данного талона и документа, подтверждающего факт покупки. Срок устранения недостатков изделия определяется сервисным центром в рамках установленного законом срока.

В течение гарантийного срока допускается и не считается дефектом (ГОСТ 10733-98, 26272-98, 23350-98),

1. Разрядка элемента питания (батарейки) установленного в изделие заводом- производителем. Замена элемента питания в течение гарантийного срока должна производиться только в гарантийном сервисном центре за счет покупателя.
2. Износ ремешка, браслета, корпуса часов (полный или частичный), кнопок, головок или покрытия часов (позолоты и т.п.) в процессе эксплуатации.
3. Рассогласования часовой и минутной стрелки менее половины минутного деления (при совмещении их в положение 12-00).
4. Отклонение секундной стрелки от штрихов деления шкалы менее половины минутного деления.
5. Люфт часовой и минутной стрелки кварцевых часов в пределах половины минутного деления.
6. Отклонение среднесуточной точности хода механических часов менее чем на -20/+40 секунд в сутки. Отклонение среднесуточной точности хода кварцевых часов менее чем на -/+20 секунд в месяц.
7. Профилактические чистки и смазка часов не являются гарантийным обслуживанием.

**Сервисный центр вправе отказать в гарантийном обслуживании в следующих случаях:**

1. Изделия имеют следы нарушения правил эксплуатации:

- следы ударов и механических повреждений: вмятины, зазубрины, отскочившие стрелки, отскочившие риски, отсутствие или деформация заводной головки и т.п.
- следы несанкционированного вскрытия вне гарантийного сервис-центра (поврежденные шлицы винтов, срывы на резьбовой крышке, царапины и другие повреждения, говорящие о попытках вскрытия, отпечатки пальцев внутри механизма и т.п.)
- следы воздействия на изделие высоких (более +50С) или низких (менее -20С) температур. В часах с любой водонепроницаемостью запрещается посещать душ, баню, сауну.
- в часах использован нестандартный или некачественный элемент питания.

2. Повреждения (внутренние или внешние), вызванные любым внешним механическим воздействием, ударными или вибрационными нагрузками, применением внешней силы к частям изделия: разбитое или выпавшее стекло, трещины, царапины, затирь, сколы, деформация материалов и деталей, излом или деформация заводного вала, искривление цапф осей колес и баланса, деформации платины или мостов, разрыв или растяжение деталей, отрыв ушек корпуса в местах крепления с браслетом и т.п.

3. Повреждение вызвано попаданием влаги, грязи, пыли в результате нарушения правил эксплуатации. Часы с обозначением "Water resistant", "WR ЗАТМ" или без обозначения не предназначены для плавания. Запрещается воздействовать на головку и кнопки часов, пока часы находятся в воде.

4. Повреждения, вызванные попаданием на изделие едких химических веществ или растворителей: щелочи, кислоты, ртуть и ее пары и т.п.

5. Повреждения изделий из-за попадания внутрь инородных предметов или насекомых.

6. Повреждения механизма календаря из-за перевода пользователем календаря между 21.00 и 04.00 часами (когда задействован механизм переключения даты).

7. Повреждения вызваны воздействием стихийных бедствий, природных факторов, статического электричества.

8. Прочие повреждения, вызванные умышленными или неосторожными действиями покупателя или нарушением правил эксплуатации.

## ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ И ГЕРМЕТИЧНОСТЬ

Характеристика водозащиты, указанная на корпусе или циферблате часов, означает статическое давление воды, при котором проводилось испытание, а НЕ соответствует глубине при подводном погружении. Давление, выраженное в атмосферах (1АТМ = 10 м) не должно рассматриваться как эквивалент для глубины погружения в воду.

Класс	Маркировка корпуса	Случайные брызги	мытьё рук, машины, дождь	Кратко-временный контакт с водой	Плавание	Плавание с трубкой	Любительский дайвинг
I	Water resist	да	нет	нет	нет	нет	нет
II	3 ATM (30м)	да	да	нет	нет	нет	нет
III	5 ATM (50м)	да	да	да	нет	нет	нет

Класс	Маркировка корпуса	Случайные брызги	мытьё рук, машины, дождь	Кратко-временный контакт с водой	Плавание	Плавание с трубкой	Любительский дайвинг
IV	10 ATM (100м)	да	да	да	да	если заводная головка завинчивается	нет
V	20 ATM (200м) и больше	да	да	да	да	да	да

Не производите никаких манипуляций с кнопками / ободом / заводной головкой и не устанавливайте время, когда часы находятся под водой, в мокром состоянии, и до полного высыхания поверхности часов. После пребывания в соленой воде корпус часов и металлические ремешки следует тщательно ополоснуть пресной водой. Обязательно проверяйте ваши часы на герметичность корпуса в начале каждого периода частого использования часов в контакте с водой, независимо от степени водозащиты.

В моделях с завинчивающейся заводной головкой перед контактом с водой необходимо проверить, завинчена ли она. Модели с завинчивающейся заводной головкой. Чтобы обеспечить полную водонепроницаемость корпуса часов, некоторые модели снабжены завинчивающейся заводной головкой. Перед тем, как установить время, дату или день недели, необходимо отвинтить заводную головку, чтобы вытянуть ее в положение II или III. Важно: После любых манипуляций обязательно завинтите головку, чтобы обеспечить герметичность корпуса часов.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Изделие

Фирма  
изготовитель

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Часы осмотрены и проверены в моем присутствии и видимых повреждений не имеют. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Торгующая организация

Адрес и телефон

Гарантийный талон не действителен без  
штампа магазина

МП

Продавец \_\_\_\_\_

Тел.:

Дата приема

Дата выдачи

Мастер

Описание ремонта

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Изделие

Фирма  
изготовитель

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Часы осмотрены и проверены в моем присутствии и видимых повреждений не имеют. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Торгующая организация

Адрес и телефон

Гарантийный талон не действителен без  
штампа магазина

МП

Продавец \_\_\_\_\_

Тел.:

Дата приема

Дата выдачи

Мастер

Описание ремонта

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Изделие

Фирма  
изготовитель

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Часы осмотрены и проверены в моем присутствии и видимых повреждений не имеют. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Торгующая организация

Адрес и телефон

Гарантийный талон не действителен без  
штампа магазина

МП

Продавец \_\_\_\_\_

Тел.:

Дата приема

Дата выдачи

Мастер

Описание ремонта

## Сервисные центры

**Москва**  
**ООО "Точное Время"**  
Варшавское шоссе , д.42  
т.: +7 (495) 221-51-45  
e-mail: true\_time@chasmaster.ru  
www.chasmaster.ru

**Владивосток**  
**«Часовая мастерская»**  
ул. Светланская, д.23, оф. 2  
т.: +7 (4232) 60-85-43  
www.golden-time.ru

**Тюмень**  
**«Женева»**  
ул. Республики д.46  
т.: +7 (3452) 49-98-98  
e-mail: chas50@mail.ru

**Смоленск**  
**"Часовая мастерская"**  
ул. Коммунистическая, д. 17  
т.:+7 (810) 780-61-08  
e-mail: denisnurk@mail.ru

**Хабаровск**  
**"Часовая мастерская"**  
ул. Ленинградская,23, оф. 22  
т.:+7 (4212) 38-17-49  
www.golden-time.ru

**Санкт-Петербург**  
**Clockservice MM**  
Лиговский пр-т, д. 50, корпус 2  
т.: +7 (904) 646-44-90  
e-mail: clockservice@masterminutka.ru  
www.masterminutka.ru

**Екатеринбург**  
**«Часовой сервис»**  
ул. Вайнера, д. 10  
т.: +7 (343) 269-02-61  
e-mail: time-service@mail.ru  
www.service-w.ru

**Саранск**  
**ООО «Time Сервис»**  
ул. Волгоградская, д.71  
(магазин Times Square, 1 этаж)  
т.: +7 (499) 450 01 55  
www.timeservis.com

**Иркутск**  
**"Часовая мастерская"**  
ул. Богдана Хмельницкого, д.1  
т.: +7(3952)58-81-14  
www.golden-time.ru

**«Таймсервис»**  
**www.timeservice.ru**  
e-mail: info@timeservice.ru

**Астрахань**  
ул. Степана Здоровцева, д.10  
т.: +7 (8512) 62-63-03

**Волгодонск**  
пр-т Строителей, д. 2В  
т.: +7 (8639) 23-98-73

**Волгоград**  
пр-т. Ленина, д.33  
т.: +7 (8442) 98-03-33

**Волжский**  
пр-т. Ленина, д.84, ЦУМ,  
1й этаж, левое крыло  
т.: +7 (8443) 45-90-10

**Краснодар**  
ул. Красная, д.174  
т.: +7 (861) 242-46-88

**Саратов**  
ул. Вавилова, д. 8/26А  
т.: +7 (8452) 46-20-50

**Симферополь**  
ул. Горького, д.30  
т.: +7 (3652) 77-70-43

**Сочи**  
ул. Московская д.19.  
ТЦ «Меркурий», 2-й этаж  
т.: +7 (862) 236-06-56

**Уфа**  
пр-т Октября, д.62  
т.:+7 (347) 257-99-07

**Энгельс**  
пр-т Октября, д.62  
т.:+7 (347) 257-99-07